

ADMINISTRATION
CAMP DE
ZEIST,
TOUS LES
JOURS DE
9 A 11 HEURES
BARAQUE 25.

Le Courrier

Journal des Internés.

REDACTION
C. DEROUX,
E. QUINTENS
A. VERBIST
E. WÈVE.

NOTES D'HISTOIRE

LA RUSSIE

LV

Constitué comme il était, le Comité National ne pouvait pas durer longtemps; l'union était difficile à maintenir entre ses membres; des divergences de vue, résultant de la diversité des idées et des principes défendus par chacun d'eux, devaient fatalement se produire et amener la mésentente dans le Comité, même le désaccord qui précéda la retraite du prince Lvov. Finalement Kerensky eut le dessus.

Après la chute de M. M. Gontchikov et Milioukov, la ligne de conduite sembla changée: ne plus faire de politique, mais se consacrer à des tâches sociales. M. Kerensky, intelligent, actif, courageux, se multiplia, se dépensa sans compter, parcourant le pays en tous sens, allant haranguer les troupes au front: un moment, il parut avoir ramené un peu d'ordre dans les affaires, et ramené ce grand pays désarmé, car il a quelque chose de sympathique parce qu'il veut le bien et place très haut son idéal. Mais dans l'état où étaient les choses, il a eu une étrange conception de son rôle: il n'a rien qu'à la liberté et a écarté de lui tous ceux qui lui paraissaient suspects. Il s'est imaginé pouvoir reconstituer l'armée et l'État par des discours. Alors qu'il avait en main la preuve que Lenine agissait sans l'inspiration allemande, Kerensky n'a pas eu le devoir de poursuivre et de l'arrêter après les bagarres de juillet provoquées par les extrémistes de la Révolution en vue de renverser le gouvernement provisoire. Il préférait faire juger les officiers incapables de fraterniser avec leurs hommes.

Pendant ce temps, le pays était livré à la propagande en vue des élections pour la future Constituante: sans compter le parti réactionnaire de l'Union du

peuple russe qui semblait complètement disparu, cinq partis devaient se trouver en lutte: les Octobristes ou libéraux modérés, avec comme principaux leaders: Gontchikov et Rodziouko; les Cadets, avec Milioukov, Semenovitch et Rodzichev, comme chefs; les Socialistes nationaux avec comme chefs principaux: Kerensky, Sechevnikov, Eshenov et M^{me} Brechko-Brechko-Kaia; les Social-démocrates-minimalistes, avec pour chefs Plekhanov, Eschretelli, Skobelev et Axelrod; les Social-démocrates-maximalistes, avec Lenine et Zinoviev.

Tandis que Kerensky développait ses idées sur la Société nouvelle, et tâchait de les faire admettre par la masse du peuple, tout en réclamant de chacun l'accomplissement d'urgents devoirs pour sauver la patrie menacée dans son existence par l'ennemi implacable, adversaire de toutes libertés, d'autres tenaient un langage plus simple, flattant les appétits simplistes de cette population d'ouvriers et de paysans ignorants, naïfs et crédules; ils demandaient la paix immédiate, promettaient aux ouvriers la direction des usines, aux paysans la possession de la terre, à tous la réalisation de leurs desirs. Ses effets néfastes d'une telle propagande ne tardèrent pas à se faire sentir: les soldats jetant leur fusil rentrèrent chez eux, laissant le pays ouvert à l'invasion ennemie. Les Maximalistes restèrent les maîtres de la situation; Kerensky n'eut d'autre ressource que la fuite, et le pouvoir tomba aux mains des révolutionnaires extrémistes.

Avec le gouvernement de Lenine-Eratsky, c'est l'anarchie complète: les paysans pillent les maisons des propriétaires, les ouvriers emprisonnent leurs chefs; chacun s'accapare de ce qui lui convient.

Le Congrès des Soviets annonce au monde que la Nouvelle Russie entend réaliser immédiatement une

"paix démocratique"! Il enjoint aux commandants des armées de conclure un armistice avec les chefs militaires ennemis. Ce tout est couronné par l'humiliante, la déshonorante paix de Brest-Litovsk.

L'ancien empire des tsars est démembré: l'Ukraine, la Finlande, le Caucase, la Bessarabie se déclarent indépendants; la Courlande, la Lithuanie, l'Esthonie, la Lettonie, sont pour ainsi dire livrées à l'ennemi. Et ces pauvres russes qui naïvement croyaient à la fin de la guerre, qui ne voulaient plus se battre contre les Allemands, continuent à se battre entre eux, cette fois, pendant que l'ennemi, profitant de cet état anarchique s'avance de plus en plus dans l'intérieur de ce vaste pays, sans présser d'y rétablir l'ordre.

C'est, pour le moment, le chaos!

C. D.

APRÈS

Le Camp sommeille autour de la grande ambulance.

Il pleut du fer, au loin. L'horizon est en feu.

L'auto-rouge! Debout. L'on apporte en silence quatre pâles blessés. Le major fait: c'est peu.

Courant d'un stable son brillant uniforme

Il dit: "Peshabilles. Le grenadier d'abord.

"Nurse, vos instruments, mes gants, le chloroforme.

"Allons vite, passez la feuille de rapport."

Mur, sur l'email neigeux. La peau semble un peu

rose

Où le shrapnell perça, juste, sa s'enombail;

L'intestin est sorti, comme la large rose

Épanouie en juin au fond de mon courtifil.

L'angoisse est dans ses yeux. Il parle en le surveille.

Un brancardier maintient la poitrine et les

bras

"Mon Dieu" fit-il, rageur "cinq enfants et la vieille."

Où s'endormit. Mais il ne se réveilla pas

La Patrie Belge.

Camille Fabry

Au Jour le Jour

8 - Saviez-vous que c'est St. Médard, aujourd'hui ?

Non, vous êtes excusables, en somme; étant retranchés du monde, je conçois que rien ne nous intéresse, pas même l'existence immortelle d'un grand saint.

Si j'en crois l'adage qui se trouve en bonne place dans l'almanach de Liège, puisqu'il n'a pas plu aujourd'hui, il ne pleura plus durant quarante jours... A moins que ce vieux Barnabé...

Après tout, vous savez, moi, je m'en f... Du moment qu'il nous faut rester dans notre Sahara...

Il pleure dans mon cœur
Comme il pleut sur la ville...



9 - Réouverture du Théâtre Français. Événement à sensation. Certains diraient: beaucoup de bruit pour rien... Mais ce sont des grincheux.

Les nouveaux venus au firmament théâtral affrontent avec le frisson le verdict de la foule: ils en perdent la mémoire...

Enex, à ce propos, j'ai un regret cuisant: celui de ne pas connaître le nom de cet homme au dévouement obscur qui a mané: le souffleur... et je propose que, désormais on mette son nom à l'affiche. On y a déjà mis tant de choses à l'affiche...

Le public a été satisfait et une partie de celui-ci a trouvé un exutoire à son enthousiasme en offrant à une étoile transfuge, mais rentrée au bercail, des fleurs accompagnées d'un speech bien senti... "Mathieu, au nom. Bon spectateur, près de moi, me souffla à l'oreille, tout à fait François Coppée:

"... Je n'ai pas trouvé cela si ridicule..."
Je ne suis pas de son avis.

10 - Je lis, dans un journal habituellement sérieux, ce qui ne veut pas dire sauparfigue:

"... Les internes belges voudraient entrer en relation avec demousselle sérieuse, pour mariage."

Bé bien, vrai! Ils vont un peu fort M. M. les internes. Est-ce que, d'ores et déjà, ... le ménage à trois?

En tout cas, quel que soit le journal qui nous apporte l'Echo de cette résolution aussi prématurée que cynique, vous verrez qu'il se retranchera derrière la bienheureuse coquille...

Mais que pense-t-il de notre réputation? Le rouge de la honte me monte au front!

11 - Les innovations en matière culinaire se suivent, mais ne se ressemblent pas...

Il y en a de bonnes; il y en a qui le sont moins; d'autres même sont franchement mauvaises.

Aujourd'hui, dans notre "pape" on a introduit une certaine quantité de havermout. L'idée part d'un bon naturel, incontestablement. Seulement, cet havermout fleurait légèrement le moisi. (Je vous laisse toute latitude de transcrire l'adverbe à votre convenance)

Cela m'a laissé rêveur et - un interne fanatique est curieux - j'ai voulu savoir depuis quelle date cet havermout gisait dans les tréfonds d'un magasin.

Un personnage bien informé m'a dit qu'il fallait remonter à l'époque antideluviennienne...

12 - Over - vous remarque comme on mange de la salade au camp?

Les internes ont le sang abourdi par l'ennui, par l'inactivité, par la continence, que sais-je! Alors, ils trouvent que la salade purifie et fouette le sang et que, grâce à la laitue, ils redevennent jaunes. D'autres, moins idéalistes, déclarent gravement, que les feuilles de salade recèlent des matières ferrugineuses...

Cela étant, m'est-il permis de demander pourquoi la salade ne figure jamais à notre repas du soir, au lieu des ^{simpitennelles} princesses, qui cachent leurs qualités derrière un tissu de fils de la vierge, très désagréables quand ils se promènent dans la bouche?

La salade n'est pas rationnée, que diable, puisque les internes en "rentrent", chaque jour des charretées...

13 - Je connais des gens qui relèvent le front et qui rendent grâces aux Dieux

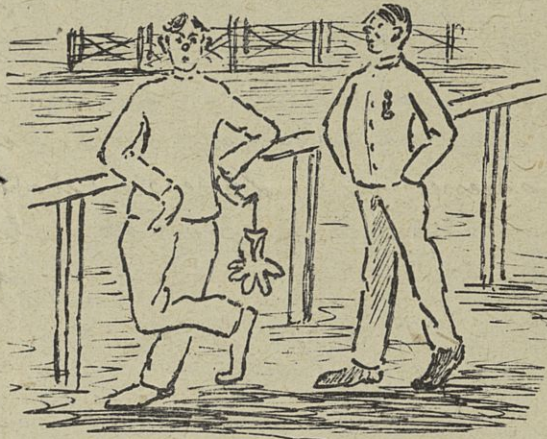
d'avoir ramené la victoire sur leurs armes...

Oh! ne vous faites pas d'illusion! Il ne s'agit pas de ce qui se passe au front, du côté de l'Yser ou de Château-Chierry. Non, il s'agit du bal-ladrome de Zeist où, par un juste retour des choses d'ici-bas, nos représentants ont fait mordre la poussière aux champions de Harderwijk. Quelle pile, mes aïeux! Les Zeistois jubilent, les Harderwijkais sont consternés, le public s'en f...

Un minuscule cordier, très populaire et très sympathique à ses amis des deux sexes, veut bien me confier dans le tuyau de l'oreille que c'est lui qui a décidé du succès

Nous le croyons sans peine!

14 - Deuxième journée du tournoi. Les dames invitées ne sont pas venues. Ne trouvant pas l'emploi des effets de torse qu'ils avaient répétés en catimini, les joueurs jouent avec entrain. Même résultat que la veille: Harderwijk est aplati.



Je vous disais dernièrement que je connaissais un type qui donnait un cours de français à des Amersfoortaises pour un plat de patates...

Ma foi, ça n'est pas si bête, vous savez... Je connais mieux, ayant la chance d'être honoré des confidences d'un autre affamé



qui, lui, bat largement le record du premier, tout en réalisant l'égalité des langues, puisqu'il donne un cours de flamand... Sa maîtrise et sa roublardise apparaissent dans l'art avec lequel il abat son jeu; étant grand mangeur, il exige pour chaque leçon non seulement des patates, mais un plat de riz... avec du sucre encore!

Quand il revient, le soir, il disserte volontiers sur sa capacité stomacale et on le voit qui, négligemment, jette un regard satisfait sur sa bedaine...

Eugène.

INTERNÉS EN HOLLANDE

En date du 6 Mai le Comité International de la Croix Rouge à Genève ayant été saisi de nombreuses plaintes au sujet du régime alimentaire des Belges internés en Hollande a transmis à la Croix-Rouge néerlandaise une demande de renseignements. Le 27 Mai, le Directeur du Bureau d'information de la Croix-Rouge à La Haye répond que d'après renseignements fournis par les autorités compétentes, les internés reçoivent une nourriture identique à celle de la population civile. Les plaintes adressées au Comité devaient être postérieures au 3 avril, date à laquelle une ordonnance avait été publiée qui assimilait le régime des internés à celui de la population. Avant le 3 avril, les internés auraient été même nourris que les civils.

La ration des internés, par tête et par période de quatre semaines comporte les quantités suivantes

Pain	5 kg. 600
V viande	0,800 gr
Graisse - saindoux	0,350 "
Commes de terre	13 kg. -
Légumes à coques	0,500 gr.
Fromage margie	0,280 -
Café	0,196 -
Farine d'avoine	0,070 -
Savon ?	0,140 -

Comme supplément, on peut en outre donner par homme et par semaine 0,500 kg de fromage gras, et on peut acheter par homme et par jour a) 1 œuf ou 2 harengs, ou autres poissons, au prix maximum de fr. 0,15 et b) 0,230 gr de margarine ainsi que du lait, du sucre, des légumes, du sel, du poivre, de la moutarde et d'autres condiments pour une somme maximum de fr 0,15 (Circulaire officielle du 6-4-1918)

Il est à remarquer que ce régime ne s'applique qu'aux internés dans les camps,

qui ne travaillent pas. Ceux employés par exemple dans les jardins potagers attenants aux camps, reçoivent une double ration de pain.

La Croix-Rouge nous transmet également un graphique des décès survenus parmi les internés depuis le mois d'août 1914 jusqu'à fin Mai 1918, ainsi qu'un tableau des causes de mort. Il en ressort qu'à aucune époque la mortalité n'a dépassé la normale. Les différentes maladies ne comprennent aucune affection résultant de dénutrition chronique.

N° 23 du 8 juin 1918 des Nouvelles de l'Agence Internationale des Prisonniers de Guerre (Genève).

EL'S INFANTS DES CHEONCO CLOTIERS — ET DU PAYS NOËR —

SOIRÉE DU 13-6-1918.

Notre société hennuyère avait organisé une soirée essentiellement wallonne et il y a lieu de l'en féliciter. Nous considérons qu'en organisant des soirées récréatives nos sociétés régionales poursuivent un but: donner à ses membres la généreuse illusion de se retrouver pour quelques heures au pays, sur cette terre wallonne où il fait si bon vivre. A cet égard, on n'aurait pu mieux composer le programme, puisque celui-ci comportait deux pièces toutes parfumées de l'esprit de terroir, d'une un tantinet naïve, mais caractéristique des moeurs de chez nous, l'autre pleine de sève piquante et desirante gaillarde.

"Es poua dj'mi d'ca" fut joué avec entrain et conviction par MM. Balsac, Piret, Hélin, Pescamp, Dupuis, Delbecq et Dubois. Quant à "Cheft gros sous et enne mastoque" nous n'avons pas eu de peine à reconnaître la maîtrise incomparable de Joseph Duprasme... alias Fosquetia. Cette pièce, ce n'est rien, et c'est un petit chef-d'œuvre de rire, d'esprit et de bonne humeur wallonne. Nous eûmes rarement l'occasion de rire d'aussi bon cœur, suivant en cela l'exemple des spectateurs qui riaient aux larmes. Disons que le succès a été dû non seulement à la valeur de la pièce elle-même, mais aussi à la perfection avec laquelle elle a été rendue par M. Poyen, excellent sous tous rapports, M. Hélin, d'un naturel parfait ainsi que par M. Dupuis et Dubois. — Le côté féminin était représenté par M. Melle, Piret et Auguenois qui se acquittent de leur tâche

avec le talent qui il fallait en attendre de nos "étoiles wallonnes".

L'orchestre du camarade Siron fut, comme toujours, à la hauteur de sa réputation.

E.H.

ORDRES

17 juin 1918

Au sujet de la suppression des Congés pour le pays occupé, le Commandant des Forces de Terre et de Mer a communiqué que cette suppression a été le désir du Gouvernement Belge en rapport avec les stipulations allemandes.

18 juin 1918

Tenant compte des moyens de communications et des difficultés de correspondances (Grais et trams), il est permis aux militaires Hollandais et internés qui reviennent de congé de rentrer le soir par le dernier tram. Si le congé prend fin la veille d'un dimanche ou d'un jour de fête, il est permis de rentrer au camp ce dimanche ou ce jour de fête avant 10 h. 30 du matin.

JEU DE BALLE

Un match de jeu de balle s'est disputé à Bois-le-Duc entre les internés de cette dernière ville et ceux de Sucht. Bois-le-Duc remporte la victoire par 13 jeux contre 5 à Sucht.

Dimanche 23 juin Match de revanche à Sucht.

GRANDE TOMBOLA DE CHARITÉ

au profit des Orphelins de la Guerre (section du Camp de Leiot).

Le Comité a l'honneur de rappeler aux détenteurs de billets que le tirage a eu lieu le 30 Mai dernier.

Les lots non réclamés pour le 25 juin resteront acquis à l'oeuvre.

Les personnes qui n'ont pas reçu de listes sont priées de s'adresser à:

M. Ch. Capon, Koningin Wilhelminastraat 33 Amersfoort.

OUVERTURE DES NOUVEAUX MAGASINS

"DE FAAM

LANGESTRAATS

du bon du solide
à prix réduits

A. SERNÉ & ZOON

COSTUMIERS

GROENENBURGWAL 56 AMSTERDAM

FOURNISSEURS DES THÉÂTRES DES
CAMPS DE HARDERWIJK ET DE ZEIST.

*Costumes et accessoires pour cortèges, fêtes,
bals costumes, théâtres etc etc.*

BRASSERIE PHOENIX AMERSFOORT

NE FUMEZ QUE
LE TABAC

DRAGON

FABRICANT
J. GRUNO GRONINGUE

ODÉON

KROMMESTRAAT 38

COURS DE DANSE

*Séance tous les jours de 7^h à 11^h
Samedi excepté. Le dimanche
de 3^h à 5^h et de 7 à 11^h
Leçons de danse le lundi à 7^h 1/2*

HEHENKAMP

LANGESTRAAT

COIN LANGEGRACHT

*Confections pour mes-
sieurs - Sardessus
Grand choix de
1^{re} qualité
PRIX MODÉRÉS*

CULTIVATEURS

*Des tuyaux dans le sol aminent le
germ dans les greniers
Les meilleurs tuyaux de drainage
se vendent chez*

RAYMOND STEYAERT

THOUROUT

On demande des agents actifs partout

PHOTOGRAPHIE

L. B. J. SERRÉ

UTRECHTSCHER WEG 48

TÉLÉ. INT. 371

*Personnel belge et interne
Travaux divers artistiques*

PRIX MODÉRÉS

L. HOUBAER

LANGESTRAAT 62-64-66.

COSTUMES

POUR HOMMES
ET ENFANTS

QUINCAILLERIE

"VULKAAN"

ARTICLES DE MÉNAGE

OUTILS ETC.

GRAND CHOIX

RECOMMANDE P. NIEROP

MAISON ANCIENNE

G. HULST

HOF 42

*Beurre, fromage
et œufs*

*Recommande aux
Belges*

CAFÉ

NOUVEL

ÉTABLISSEMENT

Sels

ENTRE

LE VILLAGE

ALBERT ET LE

KRAAIENHORST

MAESTRICHT-PILSEN

V^{ve} I. A. DE VRIES

LIEVEVROUWESTR. 50

*La meilleure adresse pour
outils et articles en fer*

PRIX SPECIAL

POUR LES BELGES

FONDÉE EN 1838



SUCCURSALE

A

BRUXELLES

RUE ROYALE 139

FONDÉE EN 1838



SIÈGE SOCIAL

ROTTERDAM

WESTESTRAAT 3

J. GROOTENDORST

HOF N°38

GRAND ASSORTIMENT DE CHAUSSURES

EN TOUS GENRES

QUALITÉ EXTRA

PÂTISSERIE BELGE

C. STOOVÉ

UTRECHTSCHER STRAAT

*Tartes et gâteaux
aux fruits*

St. Nicolas de Hasselt.

CAFÉ-RESTAURANT

HOTEL

HUIS TEN HALVE

SOESTERBERG

Grand jardin - Terranda

Séjour agréable

Cuisine et caves soignées

J. PUTMAN

M^{me} W. VAN BEEK

KERKSTRAAT 4 TEL. 457

*Adresse spéciale pour
la fabrication de vélos.
Grande installation spé-
ciale pour réparations de
toutes marques vélos et moteurs*

DE AREND

ARNHEMSCHE WEG

ON Y DANSE

*Tous les Mercredis de
8 à 10 heures et les diman-
ches après midi de
2 1/2 à 4 1/2 heures*

STEINEN MAÎTRE DE DANSE